

## LENGUAJE CIENTÍFICO Y CIENCIAS AGRICOLAS

El presente número de Bitácora-e tiene dos colaboraciones originales. La primera de Grazia Musumeci Emmi, quien hace un interesante análisis del lenguaje utilizada en el clásico trabajo de Humbolt, titulado *Viaje a las regiones equinocciales del Nuevo Continente* sobre la visita realizada entre 1799 y 1804 al territorio sudamericano. Se hace especial referencia a los textos sobre la expedición en suelo venezolano dedicados al conocimiento de Caracas y las poblaciones cercanas a la capital de la otrora Capitanía General de Venezuela. En el texto que analiza Musumeci Emmi se puede observar el cambio de mentalidad que venían experimentando los científicos, el cual se expresa en se observa también en el uso que se le da al lenguaje y a las explicaciones científicas, cada vez más alejadas de adjetivaciones.

El segundo artículo que se publica debe su autoría al Germán Pacheco Troconis quien -desde su retiro en Colombia- continúa con su línea de trabajo sobre el desarrollo de la actividad científica en el campo agrícola en Venezuela. Se destaca en el trabajo las primeras acciones estatales, durante la primera mitad del siglo XX, para modernizar el campo; entre las que cabe por ejemplo la llegada de los expertos y científicos requeridos para adelantar la transformación agrícola venezolana y los aportes científicos del personal extranjero.

En este número se presenta, a sí mismo, una reseña del libro de María Cristina Parra, *Intimidaciones de la Academia*, que obtuvo una mención especial en el reciente creado Premio Alternativo de Ciencias Sociales, auspiciado por la Asociación Venezolana para el Avance de la Ciencia (AsoVAC) (<http://asovac.net/bitacora/?p=3402>)

Cierra el número una nota de Luis Eduardo Cortés Riera - quien la envía desde la profunda Carora, Lara (Venezuela)- sobre los 80 años de la Revista de la Escuela francesa de los Anales. El autor hace consideraciones sobre la importancia de la producción histórica realizada por los más conspicuos representantes, etapas de su desarrollo científico y las contribuciones clásicas a la investigación histórica. De igual manera hace una pequeña indicación de las consecuencias de la Escuela de los Anales en la producción historiográfica venezolana.

Agradecemos a nuestros lectores su solidaridad y a la vez hacemos votos para que la Universidad de Los Andes, logre resolver positivamente el déficit presupuestario que le afecta tan lamentablemente, y con ellos se nos permita continuar manteniéndonos en el cyberespacio científico del país.

Humberto Ruiz Calderón  
Editor  
Bitácora-e  
[hruizc@hotmail.com](mailto:hruizc@hotmail.com)